Adres REDACTIE VOORLOOPIG Karangsari 11a Semarang.

Adres ADMINISTRATIE Sajangan 15, Semarang.

Officiëel Orgaan diterbitken saben boelan oleh:
CENTRAAL HUA CHIAO TSING NIËN HUI, SEMARANG.

De inhoud is buiten verantwoording van de Drukkerij.

Toelisan² dan perobahan² text advertentie harep ditrimaken sabelonnja tanggal 5 tiap-tiap boelan.

Harga abonnement boeat orang loear satoe taon f 2.—.

Tarief Advertentie boleh berdami dengen Afdeeling Advertentie p/a Liemboen-weg No. 16, Semarang.

SEPOETER T. N. H.

Chung Hui 2e Lustrum.

Seperti tempo hari kita soedah toelis, besoek tanggal 25 December H. C. T. N. H. Chung Hui aken rajahken ia-poenja tweede lustrum berhoeboeng dengen berdirinja ini persariketan jang soedah sepoeloeh taon lamanja.

Goena peraja'an ini selainnja aken diterbitken satoe Lustrum-nummer, Chung Hui telah ambil poetoesan djoega oentoek beriken satoe tanda peringetan atawa souvenir pada sasoeatoe anggota Tsing Niën Hui jang dengen setia soedah hoeboengken diri dan djadi anggota Tsing Niën Hui *sepoeloeh taon lamanja*.

Tentang boekoe-peringetan itoe, bakal diatoer sabaik-baiknja, dan di dalem boekoe itoe nistjaja tida aken loepa boeat ditoetoerken djoega tentang perdjoeangan, jang Tsing Niën Hui lakoeken selama itoe taon.

Sasoeatoe Tsing Niën memang ada hak boeat merasa girang ini persariketan soedah bisa berdiri begitoe lama dan maski djoega tida terlaloe banjak, tetapi sedikitnja telah bisa berkerdja aken goena kapentingan oemoem.

Boekan sedikit perkoempoelan di dalem tempo brapa taon sadja soedah ada di dalem keada'an jang menjedihken, seperti terlantar, tida teropèn — dan jang paling ketjiwa telah koebrah, kendati djoega tatkala berdiri pertama kali dapetken perhatian loear biasa.

Tetapi Tsing Niën Hui soekoerlah tida alamken itoe nasib.

Ini persariketan boekan sadja masih tetep berdiri tegoeh, hanja jang lebih menggirangken poela setiap waktoe masih sadja dapetken sympathienja soedara-soedara, jalah dengen djalan gaboengken perkoempoelannja pada Chung Hui, sahingga djoemblah dari tjabang-tjabang itoe sekarang telah brapa poeloeh jang tersebar di berbagi-bagi tempat di Indonesia.

Dari itoe djika pada nanti boelan December, selainnja oentoek peringetken berdirinja Chung Hui sebagimana soedah ditetepken di dalem mahloemat tempo hari, djoega bakal dilakoeken itoe peringetan 2e lustrum.

Chung Hui merasa bersoekoer telah dapetken itoe toendjangan sapenoehnja dari semoea anggota, teroetama Chung Hui tentoe sadja tida alpaken djasanja sasoeatoe anggota Tsing Niën Hui jang soedah sepoeloeh taon lamanja mendjadi lid dari ini organisatie tida ferdoeli tjabang mana sadja.

Seperti soedara-soedara telah mahloem, tida sedikit anggota perkoempoelan jang dihinggapin penjakit bosenan, mendjadi anggota dari satoe perkoempoelan baroe brapa boelan atawa brapa taon sadja, soedah oendoerken diri, kamoedian masoek pada perkoempoelan lainnja.

Chung Hui mengetahoei, bahoea anggota Tsing Niën Hui tida sedikit djoemblahnja jang setia pada perkoempoelannja, maka soedah djamak dan pantes sekali kaloe Chung Hui hargaken tinggi itoe kasetia'an jang dioendjoek oleh anggota terseboet, maka pada soedara-soedara itoe bakal diberiken satoe tanda-mata.

Dan itoe tanda-mata bakal beroepa apa, sekarang kita belon bisa oemoemken, kerna Chung Hui masih merantjang oentoek beriken satoe souvenir jang dianggep practisch, soepaja meroepaken satoe symbool dari perhoeboengan kita satoe sama lain.

Anggota-anggota Tsing Niën Hui lantaran tersebar di berbagi-bagi kota, di Java sampe di Sebrang, maka Chung Hui mahloemken bagi siapa jang merasa soedah mendjadi anggota dari Tsing Niën Hui, tida ferdoeli Tsing Niën Hui mana sadja, asal soedah djangkep sepoeloeh taon lamanja, diminta soepaja bertaoeken itoe pada bestuur dari sectie di mana anggota itoe bertempat, soepaja kapan sampe waktoenja souvenir itoe dibagiken, soedara jang setia itoe tida bakal kaloepa'an kasetia'annja.

Soepaja tida salah mengarti, maka baik djoega djika di sini kita tegesken.

Satoe Tsing Niën Hui-er oepamanja doeloe mendjadi anggota dari T. N. H. Semarang, kamoedian berhoeboeng dengen satoe dan lain sebab telah pindah ka Moentilan, Magelang, Temanggoeng, Lasem, Soerabaja, Batavia atawa mana sadja, tetapi di dalem tempo sebagitoe lama itoe ia masih tetep mendjadi lid dari Tsing Niën Hui (tjoema berpindah tempat sadja), djika sampe sekarang ia soedah mendjadi anggota sepoeloeh taon lamanja *zonder brenti*, ia aken diberiken itoe tanda-mata.

Tetapi lantaran sectie-sectie Tsing Niën Hui banjak djoega jang tadinja berasal dari lain perkoempoelan, jalah baroe pake nama Tsing Niën Hui sasoedah diadaken pergaboengan, maka peritoengan atawa tertjatetnja sebagi anggota dar Tsing Niën Hui itoe, tentoe sadja di-itoeng sedari itoe hari tatkala terdjadi pergaboengan.

Diandeken sectie di A. baroe bersatoe di dalem Chung Hui pada taon 1933, maka anggota-anggota Tsing Niën Hui dari sectie A itoe poen dianggep baroe mendjadi anggota 6 taon lamanja.

Tetapi soedara-soedara poen kita harep tida bakal salah mengarti dan kira bahoea Chung Hui melainken bakal peringetken anggota-anggotanja jang setia ini *satoe kali* sadja . . . . *Tida!* Chung Hui bakal *teroes hargaken itoe kasetiaan*.

Chung Hui soedah atoer, setiap taon sateroesnja bakal beriken itoe tanda-mata pada sasoeatoe Tsing Niën jang soedah mendjadi anggota dari persariketan terseboet *sepoeloeh taon lamanja*. Djadi kapan ada Tsing Niën ini taon di itoeng sedjak ia masoek mendjadi anggota baroe *sembilan* taon lamanja, besoek *taon depan* ia bakal diberiken itoe souvenir.

Sementara marika jang baroe mendjadi anggota dari Tsing Niën Hui *delapan taon* lamanja *doea taon* kamoedian bakal dapetken itoe giliran.

Dengen begitoe tiap-tiap anggota Tsing Niën Hui kapan sampe pada wates *taon ka sepoeloeh* mendjadi anggota dari Tsing Niën Hui, *baik di sectie mana sadja, aken trima itoe tanda-mata* jang mendjadi tanda *perharga'an besar* dari Chung Hui boeat marika-poenja kasetia'an pada perkoempoelannja.

Kita pertjaja warta ini bakal disamboet dengen perasa'an girang oleh sasoeatoe Tsing Niën sebagi satoe tanda bahoea Chung Hui selaloe tida alpaken itoe sokongan dan toendjangan jang diberiken oleh sasoeatoe anggota, dan biarlah itoe souvenir nanti meroepaken satoe djalan oentoek bikin lebih kekel perhoeboengan itoe.

Maka bersetialah pada kita-poenja persariketan.

Tsing Niën Hui di dalem tempo sepoeloeh taon ini telah dapetken kemadjoean tida sedikit dan bertambah tegoeh kedoedoekannja, ini semoea lantaran toendjangan jang setia dari tiap-tiap Tsing Niën.

Dan boeat itoe toendjangan jang diberiken di dalem tempo sebegitoe lama Chung Hui tida bakal kesampingken begitoe sadja, dari itoe pada soedara-soedara jang setia itoe aken diperingetken djoega djasa-djasanja sabarlah!

T. N. H. CONGRES.

Kita oelangken, pada nanti harian Paschen Tsing Niën Hui-Congres bakal bertempat di Soerabaja.

Kita pertjaja Congres ini bakal dapetken penoeh perhatian dari tiap-tiap Tsien Niën dan setiap sectie, seperti taon-taon jang laloe.

Sebagimana saben Congres ada banjak soeal jang dibitjaraken, berbagi-bagi voorstel jang bagoes dikamoekaken, begitoe poen di dalen pertemoean besar itoe kita soedah bisa mengitoeng dari sekarang tida sedikit djoemblah boeah pikiran bakal dioetaraken apa jang dirasa penting bagi kemadjoeannja persariketan kita.

Satoe persariketan memang djoega baroe bisa mendjadi lebih tegoeh dan lebih sampoerna keada'annja djika berbagi-bagi fihak membantoe dengen madjoeken pikiran-pikiran jang dirasa penting.

Pri bahasa poen ada bilang, satoe orang poenja pikiran ada baik, tetapi doea orang poenja pikiran djadi lebih baik.

Maka di dalem Congres itoe bisalah kita saring dan saring poela pikiran-pikiran jang bisa mengasih kemadjoean dan kapentingan bagi persariketan kita.

Dari itoe kita ingin angdjoerin soepaja tiap-tiap sectie sedari sekarang soeka bikin persediaan, boeah pikiran apa jang ia ada kandoeng boeat dimadjoekan di dalem itoe persidangan besar.

Begitoe djoega kita ingin peringetken di sini, bahoea berhoeboeng dengen bakal adanja itoe Congres dimana aken dibikin djoega berbagi-bagi pertandingan sport, seperti tempo hari soedah kita toelis, voorwedstrijd itoe bakal djatoh pada nanti tanggal 3 September.

Dengen begitoe tempo boeat berdjoang itoe soedah tida lama poela.

Marika jang bakal berdjoempah satoe sama lain di medan pertandingan itoe, bersedialah sedari sekarang, train dengen giat, agar bisa beriken perlawanannja jang berharga.

Permainan jang bagoes dan bisa melawan dengen oelet, orang poen hargaken.

Djadi boekan melainken kamenangan di dalem satoe pertandingan sadja jang bisa terbitken orang poenja perasaan kagoem dan hormat.

Sampe ketemoe di Tsing Nien Hui Congres di harian Paschen nanti!

T. N. H. Tribune.

MAKE UP.

Perkataan di atas ini saja maoe salin dengen „poles moeka".

Sabenernja perkataan itoe soedah populair teroetama di golongan anak-anak moeda, prampoean atawa lelaki. Tetapi kaloe toch saja salin djoega adalah goena marika jang koerang mengarti.

Saja merasa perloe boeat bitjaraken ini satoe oeroesan di ini halaman „Soeara Tsing Niën", sebab adalah lapangan ini saja anggep baik sekali oentoek saja oetaraken ini soeal, sebab di sitoe ada menjangkoet kapentingan orang toea dan anak-anak, sementara djoestroe „Soeara Tsing Niën" ada menpoenjai banjak pembatja toea dan moeda.

Soeal „make up" ini kliatannja tida penting, tetapi sabenernja ada penting.

Brapa taon di moeka saja pernah batja boekoe-[illegible] satoe professor.

Itoe orang terpladjar dan achli pendidik (paedagoog) njataken bahoea soedah oemoem anak-anak jang moelai bangkat besar, tida ferdoeli lelaki atawa prampoean, sabisa-bisa ingin bikin dirinja kliatan lebih bagoes dari apa jang sabenernja.

Marika jang sedeng berangkat besar, ada mempoenjai itoe kasoekaän berias melebihin dari marika jang masih di bawah oemoer atawa jang soedah toea. Dan ini memang soedah mendjadi satoe kodrat dari satoe manoesia, tida ferdoeli bangsa apa sadja.

Anak-anak itoe, atawa jang di sini lebih bener kita seboet sebagi pemoeda-pemoeda dan pemoedi-pemoedi, di waktoe demikian nistjaja openin betoel-betoel ia-poenja ramboet, moeka dan pakean.

Marika pake cream atawa apa sadja jang kiranja bisa menambahken tjahaja moeka atawa ketjantikan, ramboetnja disisir dan dikasih minjak atawa haarolie agar mendjadi lebih litjin, sementara pakeannja maoe indah dan litjin.

Seperti di atas kita soedah bilang, itoe memang so[illegible]dah kodrat, soedah watak dari sas[illegible]atoe orang di wates oesia begitoe.

Tetapi anak-anak itoe lantaran marika masih koendjoengin roemah sekolah goena toentoet pladjaran, maka djika marika terlaloe openin pakean atawa dandanannja, nistjaja bisa meroegiken kapentingannja sendiri jang lebih besar, jalah ia-orang poenja pladjaran . . . .

Anak-anak itoe, sebab lebih perhatiken ketjakepan diri, djadi bisa mendorong ia-poenja kemaoean berladjar, hal mana aken bikin marika poenja pladjaran djadi moendoer.

Itoe djoega sebabnja kenapa di negrinja orang terpladjar terseboet, dari moelai sekolah rendah sampe sekolah tinggi, anak-anak semoea dikasih uniform, tegesnja pakean satoe roepa; anak-anak lelaki tida boleh piara ramboet atawa scheiding, hanja moesti tjoekoer sama sekali ramboetnja, ini goena bikin pemoeda-pemoeda itoe tida bisa pale ramboetnja.

Anak-anak prampoean poenja ramboet sebaliknja moesti dibikin begitoe saderhana dan tida boleh pake wangi-wangian.

Peratoeran ini berlakoe boeat semoea sekolahan, tida ferdoeli particulier atawa pendirian dari pamerentah.

Tindakan ini, kaloe kita perhatiken dari djoeroesan kapentingannja itoe anak-anak sendiri, haroes diakoeh be sar faedahnja. Sebab dari pikir dandanan dan ketjakepan moeka, bisa alpaken pladjarannja sendiri.

Apa jang dibilang oleh itoe djoeroe pendidik, sekarng saja saksiken ada tertampak djoega di golongan anak-anak Tionghoa

Kita-poenja golongan pemoeda dan pemoedi, teroetama marika jang masih koendjoengin roemah-roemah sekolah, ada sanget perhatiken soeal make up atawa dandanannja.

Pemoeda kita, di dalem soeal rawat scheidingnja soenggoeh jang satoe tida kalah dari jang lain. Tida ada satoe pemoeda boleh dikata koendjoengin roemah sekolah dengen scheiding koesoet, semoea mengkilap, litjin dan wangi. Dandanan bagoes, ampir rata-rata sabelon ambil taschnja lebih doeloe marika soedah poles moekanja dengen poepoer . . . . .

Pemoedinja poen idem. Sekarang malah tida sedikit anak-anak prampoean jang koendjoengin roemah sekolah dengen ramboet permanent WAVE, moeka pake schmink, tjat bibir dan poeles doeloe alisnja . . . .

Diliat dari sini djadi njatalah marika ada lebih kamoekaken soeal make up atawa poles moeka dari . . . . . pladjarannja.

Tidakah ini menjedihken?

Memang betoel anak-anak kapan masoek sekolah koedoe resik dan radjín. Tetapi tida haroes sampe kliwatan hingga boekan meroepaken lagi sifat saderhana, tetapi berbalik mendjadi satoe kaborosan.

Bibit boros ini bagi anak-anak, teroetama jang masih koendjoengin roemah sekolah, ada sanget tida baik, lantaran marika belon kenal kaboetoehan hidoep. Maka sabenernja ada mendjadi koeadjiban dari sasoeatoe ajah dan iboe boeat didik agar anak-anak itoe berlakoe saderhana sabisanja.

Tetapi djika sedari ketjil telah dibiarken bagimana ia boleh leloeasa goenaken oeang oentoek beli segala prabot jang meloeloe kapentingannja boeat poles moeka, boekan sadja bisa berarti membikin m endoer pladjarannja, tetapi sebagi djoega satoe andjoeran boeat anak-anak itoe berlakoe boros di dalem soeal jang tida perloe!

Anak-anak jang biasa pale moeka dan terlaloe banjak boeang temponja, goena berkatja, saolah-olah kaloe kloear pintoe atawa berada di dalem sekolah melainken poenjaken satoe toedjoean, jaitoe saolah-olah maoe bilang: „Kijk, wat ben ik mooi . . . . (Liat, akoe tjakep!)"

Betoel, satoe anak lelaki tida oesah kita goendoelin, tetapi satoe tjara jang saderhana, kita anggep ada sepoeloeh kali lebih baik dari pada djika anak-anak terlaloe banjak perhatiken pada soeal berkatja.

Saja denger ada banjak anak lelaki merasa maloe kloear pintoe dengen scheiding belon disisir litjin, moeka belon dipoeles pake poepoer, kemedja belon distrika, tetapi ia merasa sebagi djoega tida kenapa apabila di boentoetnja cursusjaar atawa overgangs periode tida naek klas . . . , atawa jang examen ngadjebol!

Ini toch terang sekali ada satoe pikiran jang tida betoel!

Anak-anak prampoean poen idem. Marika tertawa tatkala tida bisa naek klas atawa examen gagal, tetapi menangis keras tempo jurknja jang baroe belon klaar oentoek dibikin nonton Pasar Malem!

Alangkah sedihnja ini kedjadian.

Lagian kenapatah satoe anak prampoean jang sedeng berladjar moesti pake ramboet permanent dan tjat bibir di waktoe koendjoengin roemah sekolah? Apatah roemah sekolah ada satoe bangsal opera atawa tempat tontonan, dan marika koendjoengin roemah sekolah boeat tjari kapinteran atawa boeat berladjar bagimana moesti . . . . . boeang doeit?

Maski bagimana djoega tida bener anak anak prampoean koendjoengin roemah sekolah dengen dibiasaken berpakean begitoe chique, begitoe indah, seperti djoega ia masoek sekolah boekan boeat tjari pengatahoean hanja saolah-olah maoe koendjoengin concours d' élégance . . . .

Saja sabenernja maoe menoelis lebih tadjem, tetapi saja takoet orang salah mengarti, maka saja menoelis setjara demikian saderhana dengen pengharepan orang timbang dengen pikiran adem, apatah baik satoe anak jang masih berladjar moesti lebih banjak goenaken pikiran dan tempo boeat kapentingan rawat moeka, ketjrotin ramboet dengen minjak wangi dan dandanan ganteng . . . . ?

Saja malah selempang kaloe sedari ketjil anak-anak soedah biasa diberiken kalaloeasaan aken berlakoe begitoe, gampang lempar oeang dan di dalem segala hal maoe kliatan djempol, achirnja djadi satoe pemaloean, hingga saoepama kata tengteng satoe boengkoesan sadja merasa maloe . . . . (?)

Bagi pengidoepannja itoe anak-anak di hari nanti, atawa boeat batinnja marika sendiri, saja liat tida kasih kafaedahan begimana sedikit poen. Sebab anak-anak jang soedah biasa dengen pengidoepan begitoe, segala-galanja maoe kliatan bagoes dan indah, bakal djadi pemaloean: begini maloe, begitoe poen maloe, takoet dirinja kliatan tida bagoes atawa koerang „mooi". Pengidoepannja bakal djadi boros, karakternja jang baik bisa djadi roesak, lantaran dibiasa dengen pengidoepannja jang segala-galanja maoe serbah „mooi".

Apatah orang jang soedah biasa hidoep boros atawa segala-galanja serbah bagoes, tida djadi terlaloe sakit kaloe mendadak sang pengidoepan berobah?

Ini perobahan pengidoepen bisa menjeret orang poenja diri sampe ka tempat jang terlaloe dalem djika orang poenja batin atawa iman itoe tida loear biasa tegoehnja. Maka orang-orang terpladjar dan ahli pendidik selaloe poedjiken sifat-sifat jang saderhana, sebab sifat saderhana itoe ada lemes, tida aken bikin orang djadi patah hati kaloe alamken satoe dan lain perobahan.

Tapi tida begitoe dengen kabiasa'an jang serbah royal atawa boros Djika kabiasa'an itoe tida bisa lagi dilakoeken, jaitoe oepama kata kita biasa pake oeang saben hari sepoeloeh roepiah, kita bakal merasa tida bisa „hidoep" dengen oeang jang tjoema lima roepiah. Tetapi djika dari pengidoepan sepoeloeh roepiah maoe dikasih naek poela djadi doea poeloeh atawa lebih, gampang sadja dan tida apa . . .

Kasoedahan-kasoedahan dari satoe anak jang biasa hidoep dengen serbah perlente, dipandeng dari djoeroesan mana poen, saja tida liat ada mengasih kafaedahan, malahan bisa bikin roesak karakter atawa sifat-sifat baik dari itoe anak.

Saja ampir tida bisa pertjaja satoe pemoeda jang biasa dengen itoe matjem pengidoepan soeka lakoeken pengidoepan oepama djadi toekang bikin betoel speda Kaloe scheidingnja koerang rapi, kemedjanja tida ganteng, dasinja tida melintang, rasanja soedah maloe, maski djoega diandeken pengidoepan sebagi toekang bengkel itoe masih memberi hasil loemajan.

Di dalem tempo blakangnn ini saja liat banjak pemoeda lebih soeka lakoeken pakerdjaan djadi klerk maski dengen gadjih amat ketjil dari pada oepama lakoeken pakerdjaan sendiri jang sedikit kasar, lantaran itoe sifat-sifat jang ia dapetken sedari ketjil soedah merasoek lebih dalem.

Dari itoe saja pertimbangken di sini, apatah tida baik ini kabiasaan-kabiasaan jang bisa bikin karakternja satoe anak mendjadi roesak, dilakoeken perobahan? Bikinlah anak-anak djadi begitoe saderhana, djangan kasih anak-anak terlaloe banjak goenaken temponja poles moeka, sebab ia bakal djadi satoe anak jang meloeloe perhatiken dandanan, tetapi alpaken oeroesan jang lebih besar, jalah pladjarannja dan soeal-soeal lain jang lebih perloe.

Sifat saderhana ada lebih natuurlijk, lebih bagoes dari pada polesan lahir. Ia bakal bantoe satoe anak poenja karakter djadi lebih baik dan lebih oelet

Anak-anak jang masih sekolah, teroetama jang masih di bawah oemoer, djangan dibiasaken make up atawa poles moeka, sebab ia bakal djadi biasa dengen itoe tjara, ingin dirinja selaloe dipandeng bagoes . . . . . .

Hingga ia loepa, bahoea bagoes di loear sadja tida ada goenanja, kaloe „dalemnja" kosong . . . . .

Maka perhatikenlah siapa maoe perhatiken.

Sakean doeloe.

Driehoek.

Warta Officieel.

Peringetan 8 taoen dari berdirinja H.C.T.N.H. sectie Pekalongan.

Baroe ini pada hari Saptoe malem Minggoe dengen bertempat dalem clubgebouwnja sendiri di Pintoedalemstraat H C.T.N.H. sectie Pekalongan soeda rajaken itoe oepatjara peringetan dari berdirinja itoe perkoempoelan soeda djangkep makan oemoer satoe windoe.

Perhatian ledennja kalo diliat dari djoemblahnja orang jang koendjoengin itoe perajahan sabetoelnja ada sanget mengetjiwaken, tapi disamping itoe kalo orang menilik dengen bajangken atas nasipnja H. C. T. N H, pada ini waktoe lantas orang bisa taroeh doegahan kalo namanja itoe perkoempoelan jang soeda toeroen pamornja sedikit dari sedikit moelai maoe kerek lagi benderanja berhoeboeng dengen kaoeletanja toean-toean Oey Ing Sing, Oey King Hwa, Touw Tjoen Giok dan Nie King Chu poenja tjara mempertahanken namanja H. C. T. N. H. bisa hidoep sampe ini djam, hingga apa jang doeloe itoe perkoempoelan tida bisa sewa sendiri satoe clubgebouw, sekarang soeda bisa terpisah dengen tida menjender lagi pada Y. G. H. K.

Pada djam 8 persies koetika semoea anggotanja soeda pada berkoempoel, teroetama itoe doea wakil dari Pemoeda Tionghoa dan Happy Boys jang dioendang soeda bersingga, dengen terlebih doeloe d'atoerken trima kasinja toean Oey Ing Sing laloe boeka itoe oepatjara peringetan jang disertain dengen sedikit Theehwee.

Dengen pandjang lebar toean Oey Ing Sing soeda berpidato dan djoega tida loepa boeat beritaoeken bahoea itoe oepatjara peringetan jang samoestinja dibikin pada tanggal 15 AUGUSTUS berhoeboeng dengen adanja satoe dan lain hal jang menghalangin kepaksa soeda dioendoerken sampe tanggal 19 ini malem.

Lebih djaoeh menoeroet slentingan jang ia denger bahoea katanja perkoempoelan pemoeda Tionghoa aken gaboengken perkoempoelannja pada H.C T.N.H. spreker soeda madjoeken pertanjahanja dengen toedjoehan dan maksoed apa jang Pemoeda soeda ambil itoe keinginan tapi sabloen itoe pembitjarahan sampe diachirnja ia soeda brentiken itoe pertanjahan dengen minta soepaia orang soeka itjipin itoe sedikit Koewee jang soeda disediaken diatas medja.

Brapa lama berselang koetika itoe oepatjara Theehwee soeda dirajaken dengen penoeh soemanget maski barang jang dirasaken itoe serba saderhana toch orang soeda merasa poeas bila menilik H.C.T.N.H. poenja kakoeatan pada ini waktoe teroetama kalo itoe perajahan jang dibikin ledennja tida dimintain dermahan apa-apa.

Sesa'at kamoedihan koetika itoe soeda rampoeng kombali toean Oey Ing Sing soeda samboeng pembitjarahanja dengen pengabisan minta soepaia Wakil dari Pemoeda Tionghoa soeka beriken djawabanja.

Toean Lauw Hwa It soeda djawab bahoea ketariknja ia poenja perkoempoelan boeat ingin digaboengken kerna mendenger warta jang katanja H. C. T. N H. maoe adaken tjabang lagi boeat afd: sport voetbal, pertanjahan mana oleh toean Oey Ing Sing soeda didjawab bahoea itoe katerangan sama sekali ia bloen dapet denger dan tjarakata itoe kabar ada betoel bole djadi itoe angen-angen tjoema kloear dari fihaknja kaoem Junior jang masi gemar sama itoe permainan.

Boeat adaken afd: voetbal seperti apa jang ada dikandoeng oleh itoe golongan sebagi satoe pemimpin selaloe ia bersedia boeat korbanken segala apa boeat kapentinganja H.C.T.N H. tapi menginget jang itoe tindakan jang aken di oedjoetken oleh itoe anak-anak moeda jang hidoepnja tida lain tjoema mengandel atas sokonganja dari marika poenja orang toea maka ia bloen bisa boeat ambil kepastihan dengen tetep tjoema sadja kalo betoel-betoel marika memang ada itoe ingetan dan tida merasa kaberatan boeat kloearken lagi contributie boeat sabesarnja SETALEN, H. C. T. N. H. bersedia boeat adaken lagi itoe afd; jang memangnja soeda mempoenjai itoe reglement.

Tapi agar itoe tjita-tjita jang marika ada kandoeng tida mogok satengah djalan spreker harep soepaja itoe kainginan soeka diroending lagi dilain vergadering teroetama bagi fihaknja Pemoeda Tionghoa di minta boeat soeka berdamiken doeloe pada ledenledennja pegimana baiknja.

Sasoeda itoe boeat gi'iranja Happy Boys jang soeda menjataken bahoea ia tida bisa kasi djawaban berhoeboeng dengen crisisnja ia poenja perkoempoelan Instrument pada ini waktoe teroetama memang tida mempoenjai bestuur hingga itoe permainan strijks jang marika sedeng lakoeken bloen mengetahoei pegimana kedjadiahanja nanti apatah bisa teroes atawa tida ia minta pada pemimpin dari H. C T. N. H. soepaia soeka kasi maaf kalo ia tida bisa kasi djawaban apa-apa.

Pembitjarahan mana jang baroe sadja abis dioelangken oleh wakil dari Happy Boys dan itoe soeara brisik dengen sabentaran soeda djadi soenji lantas orang dibikin terpingkel-pingkel oleh berpidatonja toean Oey King Hwa jang loetjoe dan djinaka tetapi djitoe dan dalem artihanja hingga bikin siapa jang mendengerken tida merasa bosen.

Lima minuut berselang koetika toean Oey Ing Sing poenja permintahan bagi siapa jang ingin oetaraken pikiranja dalem ini pertemoehan tida ada jang djawab itoe pertemoehan laloe ditoetoep dengen penoeh soemanget pada Djam 10 30 malem.

Lid T. N. H. Pek.

Sectie H. C. T. N. H. Cheribon.

Menoeroet poetoesan alg. Leden Vergadering jang ka 2 kalinja tertanggal 16/8'39, H. C. T. N. H. Cheribon telah ambil poetoesan boeat madjoeken rentjana Persatoean terhadep Bulletin Verg. Kong Djoe Kwan seperti terseboet:

Tentang andjoeran dari verg. terseboet menoeroet marika poenja circulair ddo. 1 Mei 1939 oentoek mempersatoeken perkoempoelan[2] Tionghoa di kota Cheribon dan daerahnja, ada satoe gerakan jang moelia jang kita haroes banggaken, jang mana tentoe sadja H. C. T. N. H. sectie Cheribon bersedia oentoek ambil bagian terhadep ini persatoean, asal sadja masing[2] perkoempoelan[2] haroes insjaf betoel, tentang apa artinja satoe persatoean, jang bisa membawa faedah bagi kita poenja siahwee seoemoemnja.

Dalem sesoeatoe persatoean, kita haroes bekerdja setjara djoedjoer, boeang kesamping adat serakah oentoek privé belangen, dan pegang tegoeh ini persatoean dengan kehormatan.

Ini persatoean bila bisa kedjadian, haroes di kerdjaken soepaia berwoedjoet dalem masing[2] poenja batin, boekan di lahirnja sadja. kerna nanti aken membawa akibat jang tida baik, bila ini persatoean di kerdjaken tjoema setenga djalan dan achirnja nanti meroegiken koempoelan jang lemah.

Boeat adaken persatoean, apa jang tertoelis di dalem Bulletin Kong Djoe. Kwan, maksoednja melinken boeat tjegah sesoeatoe KEREWELAN dan BENTROKAN antara berbagi perkoempoelan, soepaia, bila bisa diberdiriken satoe persatoean, bisa lekas di bikin pemberesan oleh itoe badan; tapi, tentang maksoed di atas, kita tentoe sadja madjoeken tegen-voorstel sebab: „terhadep kedjadian di atas keliatan dalem theori gampang dioeroes, tetapi bagimana didalem praktijk, djika tersangkoet satoe perkoempoelan jang mempoenjai fundament jang koeat, sedeng fihak lawannja ada satoe perkoempoelan jang lemah. Maka goena tjegah ini kedjadian, kita madjoeken voorstel seperti terseboet di bawah ini:

1. Gaboeng semoea perkoempoelan djadi satoe, didalem pengoeroesan satoe

badan (BOND) tentang nama boleh beroending blakangan.

2. Semoea perkoempoelan haroes bernaoeng di DALEM SATOE CLUB-GEBOUW.

3. Melingken perkoempoelan bolih di trima mendjadi lid dalem ini persatoean, leden biasa tida bisa di trima.

4. Sesoeatoe perkoempoelan tetep pake masing-masing poenja nama, tetapi haroes di bagi dalem bebrapa groepen (afdeelingen). Tjonto pembagian: „oepama perkoempoelan A pegang bagian sport, B. onderwijs, begitoe seteroesnja."

5. Sesoeatoe orang, jang aken mendjadi Lid dari ini persatoean, bisa di trima, djika itoe orang mendjadi anggota doeloe dari sala satoe perkoempoelan jang masoek ini BOND.

6. Voorstel terseboet dari HCTNH Sectie Cheribon ada berat, tetapi biarpoen berat begimana, kaloe kita bisa bekerdja beragem, tentoe bisa kesampean, apa lagi kaloe menilik Verg. Kong Djoe Kwan jang ada mempoenjai banjak perceel² kaloe bener² maoe bekerdja dalem ini djoeroesan, tida ada salahnja, djika vereeniging terseboet soeka korbanken doeloe marika poenja milik, oentoek mendiriken satoe Clubgebouw goena ini persatoean. Baroe ini persatoean bisa berwoedjoet, dengen adanja itoe fundament jang tegoeh.

* * *

Berhoeboeng dengen oeroesan privé sdr. Gouw Wie San moelai Augustus 1939 telah brenti dengen hormat sebagi anggota sectie Cheribon, bantoe-an-bantoean dari sdr. terseboet kita tida loepaken, mengharep kendati poen sdr. terseboet tida mendjadi anggota lagi, bisa bantoe t e r o e s woedjoetken itoe angen-angen persoedaraän, dan tida aken terdjadi sebaliknja.

Kita harep sdr² leden tida sala artiken, bahwa pemberentian dari sdr terseboet tida mengandoeng artian atawa perselisihan apa-apa teroetama dengen lidnja kita poenja sectie Bestuur harep sdr² soeka taroeh perhatian.

* * *

Kita kabarken bahwa kita telah dapet penghargahan dari Bestuur Tjin Tjay Hwee, bahwa kita poenja Clubgebouw saben hari Senen dan Kemis malem di pindjem oentoek training Toneelstuk terpimpin oleh sdr. Kwee Swie Hin. Pendapetan dari itoe Toeelstuk jang digeraken oleh bestuur nerseboet ada 100% oentoek Fonds Amal Tiongkok, kita pertjaja jang sdr² jang ada itoe kemampoean atawa kebisahan, soeka angsoerkan tenaganja oentoek ini maksoed jang moelia.

* * *

Boeat samentara waktoe berhoeboeng tida dapetken perhatian dari soedara soedara leden teroetama sdr² jang soeda voorstelken boeat di adaken byeenkomst setiap tanggal 1 dan 15 tiap tiap boelan Mesehi, kita poenja byeenkomst menesei moesti di toetoep; terhadep soeal terseboet, kita tarik conclusie bahwa kita poenja pa-moeda² sampe ini saät masi belon mendoesin (masi kliwat idjo) terhadep sesoeatoe pergerakan.-

* * *

Minta soedara² afdeeling Bestuur M.C.S. setjepetnja ambil perhatian, terhadep marika poenja kerdjahan, jang sampe ini waktoe, menoeroet rapport dari bebrapa soedara, tida di kerdjaken sebegimana moestinja, Kesian pada Sdr. Pouw jang sebagi onderwijzer soeda oeroes djoega administratienja. Bagimana bisa berdjalan beres, kaloe satoe orang moesti kerdjaken semoeanja. Mana itoe, sdr² jang berkaok tentang onderwijs? Apa marika kombali tidoer?

L.

BESTUURSFORMATIE

Hua Chiao Tsing Niën Hui

Sectie Toeban.

1939/1941.

Eereleden . . . . Kwee Boen Kiem, Mev. Kwee Boen Kiem, Kwee Boen Hian.
Adviseurs . . . . Lie Thiam Bien. Oh Khing Tong.
Voorzitter . . . . Oh Khing Yang.
Vice-Voorzitter. The Ping Biauw.
Secretaris . . . . Tjan Ik Tjong.
Ass.-Secretaris. Ong King Tjwan.
Penningmeester. Oei Kok Thay.
Ass. Penningmeester . . . . Oei Kok Tjwan.
Hoofdcommissaris. Liem Liang Tjien.
Commissaris . . Tan Tjiauw Tjay. Lie Tjaim Tjiak.
Leider Onderwijs afd. . . . . . . Tan Ek Poen.
Secr.-Penn. idem The Ping Biauw.
Lid . . . . Oh Khing Yang.
Leider-Muziek-afd. Ong King Tjwan.
Ass. Leider idem. The Tiong Yang.
Penningm. idem. The Ping Biauw.
Alg. Sportleider Tjan Ik Tjong.
Leider Voetbal Vacant.
„ *Badminton* Djie Khik Tjien.
„ *Ping Pong* Tan Thwan Sik.
„ *Tennis* . . Tjan Ik Tjong.
„ *Basketball*. Vacant.
„ *Schaak*. . . Tan Ping Tjiat.
Penn. Sportafd. Ong King Tjwan.
Leider Biblio.heek The Tiong Yang.
Bibliothecaris . . Ong King Tjwan.
Best Tennisafd.
Leider . . . . . . Tjan Ik Tjong.
Secr.-Penn. . . . Tan Thwan To.
Commissaris. . . Njoo Tong Khee.

Sectie Bandjarmasin.

Voorzitter: The Jan Liang— Martapoeraweg 89.
Vice-Voorzitter: Tjoa Bian Sioe— p/a INTERNATIO
Secretaris: Teng Keng Liang— Martapoeraweg 72.
Penningmeester: Liem Soen Djwan— Emmastraat 24.
Commissarissen: Oe Sin Peng— Martapoeraweg. Ang Tin Giok idem Go Oe Tie Siang— Schans van Tuylweg.

Sectie Kediri.

Eere Voorzitter : Djie Ting Hian
Adviseur. : Tan Khoen Liong
Alg Penningm. : Liem Sik Biauw
Commissaris. : Tan Khik Kiong
Dir. Clubhuis. : Tan Khik Kiong

WARTA DARI DAMES-AFDEELING.

Bestuur formatie-Dames afd. secties.

Sectie Bandoeng.

Adviseur . . . Sdr. Liem Chong Hum.
Voorzitster . . Hdj. Lie Chong Hum.
Vice-Voorzitster Siotjia Chen Khay An.
Secretaresse . . „ L. F. Phoa.
Penningmeesteres . . . . „ Chen Chin Wen.
Commissaressen „ Phoa Kian Nio. „ Chen Khaij Yung. „ Chen Chu Liang.

Sectie Gombong.

Voorzitster . . Mevr. Tan Giok Khing.
Vice Voorzitster Vacant.
Secretaresse . . Siotjia Corry Ong.
2de Secretaresse „ So Idoep Nio
Penningmeesteres . . . . „ Tjhie Giok Hee
2de Penningmeesteres . . „ Enny Ong.
Hoofdcommissaresse. . . . „ Hoo Kiem Soan.
Commissaressen. „ Tan Noneng. „ Kwa Ati Nio. „ Tjhie Giok Nie. „ Elly Tjhie. „ Ong Gien Hoo.

Sectie Grisse.

Voorzitster . . Hdj: Tan Jan Hong.
Vice „ . . . Siotjia Njoo Lian Tjie.
Secretaresse . . „ Njoo Lian Tjie.
Penningmeesteres. . . „ Tan Kiem Kwie.
Commissaresse . „ Go Tjoen Hwa.
Hoofd Kookleidster . . . „ Tan Kiem Kwie.
Vice „ . . . „ Han An Nio.
Leidster Korfbal. . . . . „ Liem Poo Siang.
Vice Leidster Korfbal . . . „ Njoo Lian Tjie.
Leidster Badminton . . . „ Liem Poo Siang.
Bestuur Kleeding-fonds . . Hdj. Tan Jan Hong, Siotjia Njoo Lian Tjie, Siotjia Tan Kiem Kwie.
Leidster Bazaarkrans . . Hdj. Ong Gee Djoen.

Sectie Keboemen.

Voorzitster . Siotjia Liem Giem Nio.
Vice „ . . . „ Tjiook Twee Nio.
Secretaresse . „ Lie Siok Nio.
2de „ . . „ Tan Tjian Nio.
Penningmeesteresse Siotjia Tjiam Dien Nio.
2de „ „ Tjoa Sek Nio.
Hoofd Commissaresse „ Tjiam Pe Lien.
Commissaressen „ Tan Kiem Goan. „ Tan Kiem Tjiook. „ Tan Swat Nio. „ Tjan Giok Swan. „ Go Yang Nio.
Leidster Afd: bibliotheek „ Khoe Kiem Tjiam. „ Liem Djoen Bie.
Leidster Kook afd: . . . „ Tjoa Pin Lan. „ Oh Kiem Tjiam.

Sectie Padang.

Voorzitster . . Hoedjien Kho Tiauw, Tian.
Vice-Voorz. . . „ Thio Swan Nio.
Secretaresse . . Siotjia Oei We Oen.
Adj-Secr. . . . „ Oei Hong Oen.
Penningmeesteres. . . Hoedjien Liem Kiem Goan.
2de Penningmeesteres . . „ Tjoa Tik Bie.
Hoofd Commissaresse . . . „ Lie Wie Giam.
Commissaressen. „ Liem Seng Goan. „ Oh Soe Hong. Siotjia Lie Tong Sian.
Ceremonimeesteressen. . Hoedjien Lie Tek Soei. „ Liem Tjoe Liong. „ Tjoa Poen Liay. Siotjia Pek Ham Bie.
Propagandisten . Hoedjien The Tjeng Loen. „ Djwa Hong Hien. Siotjia Liam Giok Jam.
Afd-Meisjes gilde:
AP (Vaantje) . Siotjia Pek Ham Bie. „ Oei Hong Oen.

Sectie Pasoeroean

Adviseuse. . . Hoedjien Oei Boen Liang.
Voorzitster . . „ The Sien Gie.
Vice-Voorzitster „ Kwee Siok Hien.
Secretaresse . . „ Kwee Tik Soen.
Adj.-Secr. . . „ Oei Khoen Liep.
Penningmeesteres Tjoa Giok Kiem.
2de „ „ Tjan Khing Sing.
Hoofdcommissaresse „ Han Poo Lok.
Commissaressen „ Tjiook See Twan. „ Ang Jen Tik. Siotjia Betty Djie.
Leidster Tennis-afd: . . . . Hoedjien Tjoa Giok Kiem. „ Tjiook See Twan.
Leidster Bak Kook afd.: . . „ Kwee Siok Hien. „ Tan Liep Tjiang.
Leidster Kuo Yu afd.: . . . . Siotjia Marie The.
Leidster Junior afd.: . . . . „ Toetie Oei.

Sectie Pemalang.

Adviseuse . . . Hdj. Oei Djit An.
Voorzitster . . „ Tjia Han Tjian.
Vice . . . . . Siotjia Kam Sioe Tjiauw.
Secretaresse . . „ Tjan Tjioe Lian.
Penningmeesteres . . . . „ Kwee Tjioe Siong.
Hoofd Commissaresse . . . „ Yap Kwat Bwee.
Leidsters Kookafd: . . . . „ Tan Ek Kwie. „ Oei Ai Lien.
Leidsters Knippen afd: . . „ Lie Lian Tjie. „ Tan Swan Ing.
Leidsters Basketball afd: . . „ Kwee Tjioe Song. „ Tan Swan Ing
Leidster Wandelmarsch afd: . Siotjia Yap Kwat Bwee.
Pengoeroes bekakas . . . „ Tan Ek Kwee. „ Oei Tjhoen Hwa.

Sectie Soerabaia.

Adviseuse. . . Hoedjien Kho Pik Sian.
Directrice . . . „ Ong Kiem Tiauw.
Ond.-Dir. . . . „ Liem Swie Hwa.
Secretaresse . Siotjia Ong Tjing Liep.
Adj-Secr. . . . „ Han Pwee Nio.
Penningmeesteres . . . . Hoedjien Oen Thwan Hwie.
Commissaressen „ Gan Niek Nio. „ Kwee Koo Kiat. „ Liem Kiem Jong. Siotjia Tan Lien Nio.

Sectie Tjilatjap.

Adviseuses Hoedjien Go Djing Hwa. „ Thio Siu Djien.
Voorzitster Siotjia Ong Soe Hwa.
Secretaresse „ Oh Annie.
2de Secr. „ So Yang Djoen.
Penningm. „ Tjwa Lay Hwa.
Directrices „ Go Giem Nio. „ So Hing Nio. „ Lie Swie Lian. „ Njoo Swie Hwa. „ Bhe Ada.
Kookleidsters Hoedjien Go Djing Hwa. Siotjia The Kwie Hwa. „ Tjiook Lian Nio. „ So Yang Djoen.

Sectie Toeban.

Adviseuse . . Hoedjien Tjioe Oen An.
Voorzitster . . Siotjia Katrien Liem.
Vice „ . . Hoedjien Ong Jong Sien.
Secretares . . Siotjia Liem Giok Swie.
Adj: „ . . Hoedjien Tjan Ek Tjong.
Penningmeesteres . . . Siotjia Liem Sioe Lan.
Commissaresse. . „ Lie Wan Nio.
Kook Directrice Hoedjien Tan Ok Poen.
Leidster Badminton . . . Siotjia Katrien Liem.
Leidster Bloemen cur: . . . „ Liem Giok Swie.
Leidster Knipcursus . . . Hoedjien Tan Ik Poen.

Sectie Malang.

Leidster . . . Siotjia Kwee Tan Hok
Ond: „ . . . Hoedjien Kwee Boen Tjaij
Secretaresse . Siotjia Tan Oen Liang
Penningmeesteres . . . Hoedjien Kwee Kok Soen
Hoofd Commissaressen . . „ Ong Hok Bing
Commissaressen „ Tio Tjwan Kiet. Siotjia Oei Liep „ Kwee Giok Hiap „ Ong Kiem Giok „ Pwa Giok Tien
Kook cursus leidster. . Hoedjein Oei Siok Ling
Mode vak cursus leidster . . . „ Ong Kian Bie

Pada sectie² Dames afd: blon kirim bestuursformatie dan activiteiten, kita harep dengen sanget boeat perloeken kirim pada secretaresse Dames Centraal. Kapasari 96 Soerabaia.

Warta Sectie Kediri

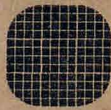
Oleh Bestuurs dari Sectie Kediri telah di dajaken, boeat berdiriken satoe voorklasse H. C. S. dan bertempat di bijgebouwnja H C. S. Baloewertistraat Kediri.

Ini tjita², telah dapetken samboetan oleh pendoedoek Tiong Hwa di Kediri dengen amat girang sekali, maka kita bersariket dengen Chineesche Oudersvereeniging H. C S. moelai di atoer, soepaja selekasnja bisa itoe voorklasse berdiri. Circulaire perminta'an derma goena menoetoep begrootingnja ini kaperloean telah di samboet dengen anget sekali oleh pemoeka², pendoedoek Tiong Hwa di Kediri, maka sebagi oprichtersnja ini pendirian, bisalah disëboet dengen bantoeannja:

„Hua Chiao Tsing Niën Hui" Sectie Kediri	f 50.—
„Chineesche Oudersvereeniging" Kediri	„ 50.—
Toean Tan Tiong Hien Kediri	„ 40.—
„ Djie Ting Hian „	„ 25.—
„ Boa Ping Hwie „	„ 25.—
„ Liem Hwat Poo „	„ 25.—
„ Tan Khoen Swie „	„ 25.—
„ Tan Khoen Liong „	„ 25.—
„ Tan Swie Gwan „	„ 25.—
„ Tho Ping Boen „	„ 25 —
„ Tan Tong Bie „	„ 20.—
„ Tan Liang San „	„ 10 —
„ Kwa Swie Bing „	„ 10 —
Toko Wed. Tan Bing Wie „	„ 20 —
Totaal pendapetan derma	f 375 —

Kaloek kita meliat ini nama², jang terseboet diatas sebagi oprichtersnja ini pendirian voorklasse H. C. S. di Kediri, maka kita pertjaja penoeh jang ini pendirian ada tjoekoep sampoerna dan dapetken kapertjajaa dan nsympathie dari antero pendoedoek bangsa Tiong Hwa di Kediri, teroetama jang mempoenjai anak², jang soeda tjoekoep oemoernja boeat di kasi masoek sekolah di voorklasse

Sekarang telah di dajaken boeat selekasnja bisa dimoelai paling laat di boelan October ini tahoen.

Ketrangan², tentang ini oeroesan jang ada berkepentingan bisa dapet pada Bestuurs dari doea perkoempoelan terseboet.

KASVERSLAG HUA CHIAO TSING NIËN CHUNG HUI
BAGIAN BOELAN MAART 1939.

KETERANGAN			DEBET	CREDIT
Saldo 28 Februari 1939.	Kas . . .	f 36.78		
	Spaarbank .	„ 1646.22		
			f 1683 —	
Sectie Gombong	Contr. & Org. . . .	f 3.30		
„ Wonogiri	Contr. Org. & Badge .	„ 15.07		
„ Timor Koepang	Contr. Org. & Badge .	„ 13.75		
„ Toeban	Contr. & Org. . . .	„ 30.—		
„ Tjilatjap	Org. & Bantoean Adm.	„ 4.50		
„ Lamongan	Contr. Org. & Badge .	„ 11.40		
„ Soerabaja	Contr. & Org. . . .	„ 50.—		
„ Tjimahi	Contr. & Org. . . .	„ 6.40		
„ Semarang	Contributie	„ 20.—		
„ Sepandjang	Contr. & Org. . . .	„ 12.46		
„ Cheribon	Contr. Org. & Badge .	„ 7.—		
„ Bandoeng	Contr & Org. . . .	„ 8.30		
„ Malang	Contr. & Org. . . .	„ 17.19		
„ Loemadjang	Contr. & Org. . . .	„ 9.65		
„ Ambonia	Contr. & Entree . . .	„ 12.—		
„ Den Pasar	Contributie	„ 10.—		
„ Djokja	Contr. Org. & Badge .	„ 29.38		
„ Pasoeroean	Contr. & Org. . . .	„ 6.47		
„ Poerworedjo	Contr. & Org. . . .	„ 10.—		
„ Keboemen	Contr. & Org. . . .	„ 12.30		
„ Pemalang	Contr. & Org. . . .	„ 16.80		
„ Moentilan	Contr. & Org. . . .	„ 8.40		
„ Modjokerto	Contr. & Org. . . .	„ 19.90		
			„ 334 27	
Advertentie Orgaan			„ 18 03	
Administratie-kosten				f 28 31
Orgaan (onkost tjitak Orgaan boelan Febr. & Mrt.-'39. enz.)				„ 156 24
Salarissen boelan Maart 1939				„ 60 —
Commissie Advertentie enz.				„ 16 33
Souvenier boeat Sdr. O. T. Hiok				„ 3 —
				f 263 88
Saldo 31 Maart 1939.	Kas. . . .			„ 65 20
	Spaarbank . .			„ 1706 22
	Totaal . . .		f 2035 30	f 2035 30

RECAPITULATIE PENERIMA'AN

Contributie	f 196.56
Orgaan	„ 96.09
Badge etc.	„ 29.62
Bantoean onkost Administratie .	„ 2.—
Advertentie Orgaan	„ 18.03
Entree	„ 10.—
Totaal . . .	f 352.30

S. E. & O.

SEMARANG, 31 Maart 1939.

(w.g.) TAN HWAY AN.

Centraal-Penningmeester